

DAL 1° LUGLIO 2017 CAMBIA IL SISTEMA DI RACCOLTA PORTA A PORTA

Il Comune di San Dorligo della Valle-Dolina e il nuovo gestore del servizio, A&T 2000 S.p.A., hanno deciso di riorganizzare il sistema di raccolta dei rifiuti, con la volontà di **raggiungere e superare il 65% di raccolta differenziata** (obiettivo imposto dalla legge già per il 2012 ma non ancora raggiunto), di **migliorare la qualità dei rifiuti raccolti** per avviarli efficacemente a recupero, ottenendo anche maggiori contributi da parte dei Consorzi della filiera CONAI, di rendere il sistema di raccolta differenziata dei rifiuti urbani **più efficace, efficiente ed economicamente sostenibile**. Pertanto, dal **1° luglio 2017**, verranno introdotte le seguenti principali novità:

- la raccolta del vetro verrà separata da quella degli imballaggi in plastica e lattine;
- per la raccolta degli imballaggi in plastica assieme alle lattine dovranno essere utilizzati esclusivamente i sacchi azzurri con laccio forniti in dotazione;
- per la raccolta del rifiuto indifferenziato (secco residuo) dovranno essere utilizzati i sacchi rosa con laccio forniti in dotazione;
- la raccolta dell'organico umido avverrà due volte a settimana.

In base alle specifiche esigenze e alla produzione delle diverse tipologie di rifiuto, ciascuna ditta potrà chiedere l'assegnazione di appositi contenitori nell'ambito delle tipologie disponibili stabilite per ogni rifiuto.

Con l'impegno di tutti, il nuovo sistema di raccolta dei rifiuti, più efficace ed efficiente rispetto a quello attuale, ci consentirà di migliorare la nostra raccolta differenziata contribuendo a rendere l'ambiente in cui viviamo più sostenibile per tutti noi e per le future generazioni.

Comune di San Dorligo della Valle - Dolina

A&T 2000 S.p.A.

OD 1. JULIJA 2017 SE SPREMENI SISTEM ODVAŽANJA ODPADKOV OD VRAT DO VRAT

Občina Dolina in novi upravitelj storitve, A&T 2000 S.p.A., sta se odločila za reorganizacijo sistema zbiranja odpadkov z namenom, da **dosežemo in presežemo 65 % ločevanja odpadkov** (ta cilj je zakon predvideval že za leto 2012, vendar ga še nismo dosegli), da **izboljšamo kakovost pobranih odpadkov** z učinkovitim recikliranjem in da pridobimo tudi večje prispevke s strani konzorcijev verige CONAI, s čimer bomo zagotovili **učinkovitejši, uspešen in ekonomsko vzdržen sistem ločevanja komunalnih odpadkov**. S tem namenom bomo **od 1. julija 2017** uvedli naslednje pomembne **novosti**:

- zbiranje stekla bo potekalo ločeno od zbiranja plastične embalaže in pločevink;
- za zbiranje plastične embalaže in pločevink bo treba uporabljati samo dodeljene modre vrečke z vrvico;
- za zbiranje neločenih odpadkov (ostali suhi odpadki) bo treba uporabljati samo dodeljene vrečke rožnate barve z vrvico;
- biološke odpadke bomo odvažali dvakrat tedensko.

Na podlagi posebnih potreb glede odpadkov lahko vsako podjetje vpraša za dodatne zaboynike, ki jih imamo na voljo za posamezne vrste odpadkov.

S skupnim prizadevanjem bo novi sistem zbiranja odpadkov učinkovitejši in uspešnejši od sedanjega, zagotovil boljše ločevanje in recikliranje in pripomogel k temu, da bo okolje, v katerem živimo, bolj trajnostno za vse nas in za prihodnje generacije.

Občina Dolina

A&T 2000 S.p.A.

PER INFORMAZIONI

Visitate il sito
www.aet2000.it
alla sezione **I servizi nel tuo Comune.**

Chiamate il numero verde
800 482760
per informazioni e segnalazioni
sulla raccolta.



ZA INFORMACIJE

Obiščite spletno stran
www.aet2000.it,
razdelek
I servizi nel tuo Comune.

Pokličite brezplačno
telefonsko številko
800 482760
za informacije in obvestila
o zbiranju odpadkov.



PER LE UTENZE ECONOMICHE • ZA GOSPODARSKE UPORABNIKE

QUALITÀ?
UN GIOCO DI
SQUADRA!

Comune di
SAN DORLIGO DELLA VALLE
Občina **DOLINA**

KAKOVOST?
SKUPAJ NAM BO
USPELO!

a&t 2000
servizi ambientali

ATTENZIONE AI CRITERI DI ASSIMILAZIONE

COSA SI PUÒ CONFERIRE AL SERVIZIO PUBBLICO

In generale, sono assimilabili agli urbani i rifiuti speciali non pericolosi che abbiano una composizione merceologica analoga a quelli di origine domestica. Il Regolamento Comunale di Gestione dei Rifiuti specifica i criteri per individuare quali scarti e in che quantità possono essere conferiti al servizio urbano.

COSA NON SI PUÒ CONFERIRE AL SERVIZIO PUBBLICO

Di norma, non sono ammesse le seguenti tipologie di rifiuto:

- i rifiuti speciali pericolosi;
- i rifiuti derivanti da attività agricola;
- i rifiuti derivanti da cantieri edili;
- i rifiuti fortemente maleodoranti (es. partite di carne avariata, residui di macellazione, ecc.);
- i rifiuti da attività sanitarie;
- i rifiuti vegetali (cd. "verde") provenienti dall'esercizio di attività professionale di giardinaggio/manutenzione del verde ornamentale privato.

Per conoscere i criteri adottati nel Comune di San Dorligo della Valle, è necessario consultare il Regolamento Comunale di Gestione dei Rifiuti.

PAZITE NA IZENAČENJE ODPADKOV

KAJ LAHKO ODLAGAMO KOT KOMUNALNI ODPADOK

Na splošno štejejo kot izenačeni komunalnim odpadkom nenevarni posebni odpadki, katerih sestava je podobna sestavi gospodinskih odpadkov. Občinski pravilnik o ravnanju z odpadki opredeljuje merila za ugotavljanje, kateri odpadki in v kakšni količini sodijo med komunalne odpadke.

ČESA NI MOGOČE ODDATI KOT KOMUNALNI ODPADOK

Praviloma niso dovoljene naslednje vrste odpadkov:

- posebni nevarni odpadki;
- odpadki iz kmetijske dejavnosti;
- odpadki iz gradbišč;
- odpadki z izrazitim vonjem (npr. pošiljke pokvarjenega mesa, ostanki zakola);
- odpadki iz zdravstva;
- rastlinski odpadki (t.i. "zeleni" iz poklicne dejavnosti vrtnarstva/urejanja zasebnih okrasnih zelenic.

Če želite izvedeti več o kriterijih, ki veljajo v dolinski občini, si oglejte Občinski pravilnik o ravnanju z odpadki.

MODALITÀ DI RACCOLTA PORTA A PORTA DAL 1° LUGLIO 2017 • NAČIN ZBIRANJA OD VRAT DO VRAT OD 1. JULIJA 2017

È importante separare i diversi rifiuti negli appositi contenitori e **rispettare le giornate e gli orari di raccolta**. I contenitori sono forniti in comodato gratuito: **la loro cura e pulizia è a carico degli utenti**.

Pomembno je, da odpadke pravilno ločujete po zabojnikih in **upoštevate dneve in čas odvoza odpadkov**. Uporaba zabojnikov je brezplačna: **za njihovo čiščenje in skrb ste odgovorni uporabniki**.

RIFIUTO / ODPADK	COSA SÌ / KAJ SODI SEM	COSA NO / KAJ SEM NE SODI	PICCOLE PRODUZIONI MAJHNE PROIZVODNE DEJAVNOSTI	MEDIE E GRANDI PRODUZIONI SREDNJE IN VELIKE PROIZVODNE DEJAVNOSTI
 <p>ORGANICO UMIDO BIOLOŠKI ODPADKI</p>	<p>Resti alimentari, alimenti avariati, pane vecchio, piccoli ossi e gusci d'uovo, fondi di caffè, tovaglioli di carta unti sporchi di cibo, ceneri di legno spente, fiori recisi.</p> <p>Ostanki hrane, pokvarjena živila, star kruh, majhne kosti in jajčne lupine, kavne usedline, od hrane umazani in mastni papirnati prtički, ohlajen lesni pepel, cvetje.</p>	<p>Pannolini e assorbenti igienici, olio esausto, sacchetti di plastica.</p> <p>Plenice in igienici vložki, uporabljeno olje, plastične vrečke.</p>	 nel bidoncino marrone v rjavi zabojnik	 nel contenitore assegnato v dodeljen zabojnik
 <p>VETRO STEKLO</p>	<p>Bottiglie e vasi in vetro, bicchieri, vetri vari anche se rotti, vasetti di salse e conserve, modestissime quantità di lastre di vetro rotte in piccole parti.</p> <p>Steklenice in steklene vaze, kozarci, različno steklo, tudi razbito, kozarci za omake in vlaganje, zelo majhna količina šip, razbitih na drobne koščke.</p>	<p>Ceramica e porcellana, lampadine, contenitori in pirex, bicchieri di cristallo, fiale medicinali, specchi, sacchetti di plastica.</p> <p>Keramika in porcelan, žarnice, posode iz ognjevarnega stekla, kristalni kozarci, ampule z zdravili, ogledala, plastične vrečke.</p>	 nel bidoncino verde v zeleni zabojnik	 nel contenitore assegnato v dodeljen zabojnik
 <p>CARTA E CARTONE PAPIR IN KARTON</p>	<p>Giornali, riviste, libri, quaderni, block notes, fotocopie, imballaggi in cartoncino, fustini di detersivi, cartoni per bevande in Tetra Pak® (per latte, succhi di frutta, vino, ecc.), imballaggi in cartone.</p> <p>Časopisi, revije, knjige, zvezki, beležke, fotokopije, embalaža iz trdega papirja, embalaža detergentov, embalaža za pijače Tetra Pak® (za mleko, sokove, vino itd.), kartonska embalaža.</p>	<p>Carta plastificata, carta oleata, carta sporca, tovaglioli, fazzoletti da naso, sacchi per l'edilizia, sacchetti di plastica.</p> <p>Plasticiran papir, voščen papir, umazan papir, papirnati prtički, papirnati robčki, vreče za gradbeni material, plastične vreče.</p>	 nel bidoncino blu v modri zabojnik	 nel contenitore assegnato v dodeljen zabojnik
 <p>IMBALLAGGI IN PLASTICA + LATTINE PLASTICNA EMBALAŽA + PLOČEVINKE</p>	<p>Bottiglie, contenitori per detersivi e detersivi risciacquati, contenitori per uova, sacchetti, buste per alimenti, vasetti dello yogurt, vaschette e gusci in polistirolo, piatti e bicchieri usa e getta puliti o comunque privi di residui, reti per frutta e verdura; lattine in alluminio, scatolette e barattoli in metallo per alimenti, tappi e coperchi metallici, fogli e vaschette in alluminio, piccoli oggetti metallici (viti e chiodi, graffette, posate, ecc.), grucce appendiabiti in plastica e metallo.</p> <p>Steklenice, očiščeni vsebniki za detergente in čistila, plastična embalaža za jajca, razne vrečke, vrečke za živila, jogurtni kozarčki, pladnji in posodice iz stiropora, čisti krožniki in kozarci za enkratno uporabo brez ostankov hrane, mreže za sadje in zelenjavo; aluminijaste pločevinke, konzerve in pločevinke za živila, kovinski zamaški in pokrovi, folije in pladnji iz aluminija, drobni kovinski predmeti (vijaki in žebliji, sponke, jedilni pribor itd.), plastični in kovinski obešalniki.</p>	<p>Piatti e bicchieri usa e getta sporchi, posate di plastica, contenitori con evidenti residui, contenitori di sostanze pericolose, giocattoli, articoli casalinghi, sottovasi, cancelleria, tubi da irrigazione.</p> <p>Umazani krožniki in kozarci za enkratno uporabo, plastičen pribor, posode z vidnimi ostanki umazanije, vsebniki za nevarne snovi, igrače, gospodinjski predmeti, podstavki za korita ali lonce, pisarniški pribor, vrtno cevi za zalivanje.</p>	 nel sacchetto azzurro trasparente con laccio v prozorno modro vrečko z vrvico	 nel sacchetto azzurro trasparente con laccio v prozorno modro vrečko z vrvico
 <p>SECCO RESIDUO OSTALI SUHI ODPADKI</p>	<p>Rifiuti non riciclabili di piccole dimensioni, quali: piatti e bicchieri usa e getta sporchi, posate usa e getta, pannolini e assorbenti, mozziconi di sigaretta, cocci di ceramica, spazzolini, rasoi, collant, lampadine, cancelleria, oggetti e tubi in gomma, stracci, cosmesi.</p> <p>Opadki majhne velikosti, ki jih ni mogoče reciklirati, kot so: umazani krožniki in kozarci za enkratno uporabo, jedilni pribor za enkratno uporabo, plenice in higienici vložki, ugasnjeni cigaretni ogorki, keramične črepinje, zobne in druge ščetke, brivniki, najlonske nogavice, žarnice, pisarniški pribor, gumijasti predmeti in cevi, krpe, kozmetika.</p>	<p>Rifiuti riciclabili, rifiuti pericolosi, rifiuti ingombranti, scarti di edilizia.</p> <p>Opadki, ki jih je mogoče reciklirati, nevarni odpadki, kosovni odpadki, gradbeni odpadki.</p>	 nel sacchetto rosa trasparente con laccio v prozorno rožnato vrečko z vrvico	 nel contenitore assegnato v dodeljen zabojnik

QUANDO VENGONO RACCOLTI I RIFIUTI?

La raccolta porta a porta si effettua con le seguenti frequenze:

- **organico umido:** due volte a settimana
- **secco residuo:** una volta a settimana
- **vetro e imballaggi in plastica + lattine:** ogni due settimane, a turni alterni
- **carta e cartone:** ogni due settimane a seconda delle zone di raccolta; eventuale raccolta settimanale del cartone presso specifiche utenze grandi produttrici.

Per conoscere le giornate di raccolta e i recuperi delle festività, si prega di consultare il **calendario** consegnato assieme ai contenitori.

COME E DOVE VANNO ESPOSTI I CONTENITORI DEI RIFIUTI?

I contenitori vanno esposti lungo la pubblica via in prossimità della sede aziendale e in luogo ben visibile. Dopo la raccolta, i contenitori vuoti vanno **ritirati all'interno del perimetro aziendale**. In caso di **bora o ghiaccio**, di norma il servizio viene regolarmente eseguito, tranne casi eccezionali per i quali sarà data apposita comunicazione tramite il sito www.aet2000.it. In presenza di forte vento, i sacchetti dovranno essere assicurati all'**apposito moschettone** messo a disposizione su richiesta e secondo le istruzioni fornite; i bidoncini dovranno essere gestiti con modalità tali da evitarne lo spostamento o il ribaltamento.

A CHE ORA VANNO ESPOSTI I CONTENITORI?

Vanno collocati su suolo pubblico **entro le ore 7.00 del giorno di raccolta**.

QUANTI CONTENITORI VENGONO CONSEGNATI?

A ciascuna utenza saranno assegnati, previa verifica, i contenitori richiesti tramite l'apposito modulo (disponibile anche su www.aet2000.it).

SI POSSONO USARE SACCHETTI REPERITI IN PROPRIO?

Salvo assegnazione di apposito contenitore, **per conferire il secco residuo si possono usare esclusivamente i sacchetti rosa forniti da A&T 2000**. Per gli imballaggi in plastica e lattine, si possono usare anche sacchetti in plastica reperiti in proprio purché trasparenti. Per l'organico si possono usare solo sacchetti di carta o biocompostabili. **I sacchi non conformi non saranno raccolti**.

COSA FARE SE SI ESAURISCONO I SACCHETTI?

I sacchetti per la raccolta del secco residuo e degli imballaggi in plastica e lattine, una volta terminati, possono essere richiesti **presso il centro di raccolta**. È necessario presentare l'apposito tesserino rilasciato dal gestore.

KDAJ POTEKA ODVOZ ODPADKOV?

Prevzem odpadkov po domovih poteka na naslednji način:

- **biološki odpadki:** dvakrat tedensko
- **neločeni suhi odpadki:** enkrat tedensko
- **steklo, plastična embalaža in pločevinke:** enkrat na 14 dni, izmenično
- **papir in karton:** na vsakih 14 dni, odvisno od območja odvoza odpadkov; enkrat tedensko pobiranje kartona pri posebno velikih količinah.

Za podatke o dnevih odvoza in dodatnega odvoza ob praznikih vas prosimo, da si ogledate **koledar**, ki ste ga prejeli skupaj z zabojniki.

KAKO IN KAM POSTAVITI ZABOJNIKE ZA ODPADKE?

Zabojnike postavite na dobro vidno mesto ob javni cesti v bližini sedeža vašega podjetja. Po odvozu premestite prazne zabojnike **nazaj na dvorišče svojega podjetja**. V primeru **burje ali ledu** bomo praviloma vseeno odvažali odpadke, razen v izjemnih primerih, o katerih vas bomo sproti obveščali na spletni strani www.aet2000.it. Ko močno piha, sledite navodilom in pritrdite vrečke na **namensko vponko**, ki vam jo bomo izročili, če jo želite. Zabojnike skušajte postaviti, tako da se ne bodo premikali ali prevračali.

OB KATERI URI ZABOJNIKE POSTAVIMO NA JAVNO POVRŠINO?

Na javno površino jih postavite **do 7.00 ure zjutraj na dan odvoza**.

KOLIKO ZABOJNIKOV DOBIMO V UPORABO?

Po predhodnem preverjanju bodo vsakemu uporabniku dodelili zabojnike, za katere zaprosite z namenskim obrazcem (na voljo je tudi na spletni strani www.aet2000.it).

ALI LAHKO UPORABLJAMO SVOJE VREČKE?

Če ni na voljo posebnega zabojnika, **je treba za zbiranje neločanih suhih ostankov uporabljati izključno vrečke rožnate barve, ki jih zagotovi A&T 2000**. Za plastično embalažo in pločevinke lahko uporabljate tudi druge prozorne plastične vrečke. Za organske odpadke lahko uporabljate samo papirnate ali biorazgradljive vrečke. **Nestreznih vrečk ne bomo pobirali**.

KAJ STORITI, ČE ZMANJKA VREČEK?

Če zmanjka vrečk za zbiranje neločanih suhih odpadkov, plastične embalaže in pločevink, lahko za njih zaprosite v **zbirnem centru**. Potrebno je predložiti posebno izkaznico, ki vam jo bomo izdali.